

Modtaget via elektronisk post. Der tages forbehold for evt. fejl

Europaudvalget
(Alm. del - bilag 298)
traktatændringer
(Offentligt)

Medlemmerne af Folketingets

Europaudvalg og deres stedfortrædere

Bilag	Journalnummer	Kontor	
1	400.C.2-0	EU-sekr.	21. november 2000

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges i forbindelse med regeringskonferencen en note fra formandskabet vedr. charteret for grundlæggende rettigheder og TEU artikel 6, CONFER 4804/00.

Fransk version er oversendt til Folketingets Europaudvalg den 17. november 2000

KONFERENCEN

Bruxelles, den 16. november 2000 (17.11)

MELLEM REPRÆSENTANTERNE FOR

(OR. fr)

MEDLEMSSTATERNES REGERINGER

CONFER 4804/00

LIMITE

NOTE

fra:	formandskabet
til:	RK-ministerkonklavet
Vedr.:	RK 2000: Indføjelser af charteret om grundlæggende rettigheder i artikel 6 i TEU

Europa-Parlamentet har foreslået, at Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, som skal proklameres i Nice, i det mindste bør nævnes i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union (jf. Parlamentets forslag i bilaget), hvis det ikke indarbejdes i traktaten.

Den forberedende gruppe behandlede dette forslag på sit møde den 13. november, men det stødte på mere eller mindre kraftige indvendinger fra flere delegationer. Andre delegationer støttede Europa-Parlamentets forslag.

Ministrene bedes tage stilling til, om charteret bør nævnes i traktaten.

FÆLLES BESTEMMELSER

ARTIKEL 6

(Forslag fra Europa-Parlamentet)

1. Unionen bygger på principperne om frihed, demokrati og respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt retsstatsprincippet, der alle er principper, som medlemsstaterne har til fælles.

2. Unionen respekterer **Den Europæiske Unions Charter om de Grundlæggende Rettigheder**, således som de garanteres ved den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, undertegnet i Rom den 4. november 1950, og således som de følger af medlemsstaternes fælles forfatningsmæssige traditioner, som generelle principper for fællesskabsretten.

3. Unionen respekterer medlemsstaternes nationale identitet.

4. Unionen tilvejebringer de nødvendige midler for at nå sine mål og gennemføre sin politik.

CONFÉRENCE

Bruxelles, le 16 novembre 2000

DES REPRÉSENTANTS DES

GOUVERNEMENTS

DES ÉTATS MEMBRES

CONFER 4804/00

LIMITE

NOTE

de:	La Présidence
au:	Conclave ministériel de la CIG
Objet:	CIG 2000: Insertion de la Charte de droits fondamentaux dans l'article 6 TUE

Le Parlement européen a proposé que la Charte de droits fondamentaux de l'Union européenne, qui doit être proclamée à Nice, devrait *SPA* faute d'être incorporée dans le traité *SPA* au moins être mentionnée à l'article 6 du traité sur l'Union européenne (voir proposition du Parlement en annexe).

Lors de sa réunion du 13 novembre, le groupe préparatoire a examiné cette proposition qui s'est heurtée à des objections plus ou moins fortes de la part de plusieurs délégations. D'autres délégations ont appuyé la proposition du Parlement européen.

Les Ministres sont invités à se prononcer sur l'opportunité d'une telle mention dans le traité.

ANNEXE

DISPOSITIONS COMMUNES

ARTICLE 6

(Proposition du Parlement européen)

1. L'Union est fondée sur les principes de la liberté, de la démocratie, du respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales, ainsi que de l'État de droit, principes qui sont communs aux États membres.
2. L'Union respecte **la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne** et les droits fondamentaux, tels qu'ils sont garantis par la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, signée à Rome le 4 novembre 1950, et tels qu'ils résultent des traditions constitutionnelles communes aux États membres, en tant que principes généraux du droit communautaire.
3. L'Union respecte l'identité nationale de ses États membres.
4. L'Union se dote des moyens nécessaires pour atteindre ses objectifs et pour mener à bien ses politiques.

=====